Adroddiad i'r:	**Pwyllgor Archwilio Perfformiad**
Dyddiad y Cyfarfod:	**12 Mehefin 2014**
Aelod/Swyddog Arweiniol:	**Y Cynghorydd Bobby Feeley, Aelod Arweiniol Gofal Cymdeithasol Nicola Stubbins, Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol**
Awdur(on) yr Adroddiad:	**Tony Ward/Vicky Allen**
Teitl:	**Adroddiad Blynyddol y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol: 2013/14**

---

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

1.1. Mae'n ofynnol i bob Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru i gynhyrchu adroddiad blynyddol sy'n crynhoi eu barn ar effeithiolrwydd gwasanaethau gofal cymdeithasol yr awdurdod a blaenoriaethau ar gyfer gwella.

1.2. Mae adroddiad blynyddol drafft ar gyfer 2013/14 wedi ei atodi fel Atodiad I. Bwriad yr adroddiad yw rhoi darlun gonest i'r cyhoedd o wasanaethau yn Sir Ddinbych ac i ddangos dealltwriaeth glir o'r cryfderau a'r heriau a wynebir.

2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

2.1 I alluogi Aelodau i archwilio'r adroddiad drafft cyn iddo gael ei gyflwyno i AGGCC erbyn diwedd mis Mehefin 2014.

3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 Argymhellir bod yr Aelodau yn ystyried a yw'r:

- adroddiad yn rhoi disgrifiad clir o berfformiad yn 2013/14;
- adroddiad yn codi unrhyw faterion perfformiad/pryderon sydd angen eu harchwilio ymhellach.

4. Manylion am yr adrodd.

4.1 At ei gilydd, mae'r adroddiad yn dangos ein bod wedi parhau i ddarparu gwasanaethau cymdeithasol o ansawdd uchel yn ystod 2013/14, a'n bod wedi cyflawni perfformiad ardderchog mewn meysydd sy'n bwysig i'n cymunedau. Rydym hefyd wedi dechrau gwneud cynnydd go iawn gyda'n nod i drawsnewid gwasanaethau cymdeithasol mewn ymateb i'r heriau a ddaw yn sgil y sefyllfa ariannol a'r Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles (Cymru) 2014.

4.2 Yn amlwg, nid aeth popeth cystal ag yr oeddem wedi cynllunio, ac mae'r adroddiad yn nodi nifer o feysydd lle gellid gwneud gwelliannau o hyd. Fodd

bynnag, mae gennym gynlluniau yn eu lle i fynd i'r afael â'r materion hyn, fel yr amlygwyd yn yr adroddiad.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

5.1 Mae'r adroddiad yn ymwneud yn benodol â'n cyfraniad at gyflawni ar y ddwy flaenoriaeth gorfforaethol ganlynol:

- Amddiffyn pobl ddiamddiffyn a sicrhau y gallant fyw mor annibynnol ag y bo modd; a
- Moderneiddio'r cyngor i sicrhau effeithlonrwydd a gwella gwasanaethau ar gyfer ein cwsmeriaid.

6. Beth fydd yn ei gostio a sut bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

6.1 Nid yw cynhyrchu a chyhoeddi'r adroddiad ei hun yn costio unrhyw beth (ac eithrio amser swyddog), ac nid yw'n cael effaith ar wasanaethau eraill. Bydd y cynlluniau a chamau gweithredu yn y dyfodol a nodwyd o fewn yr adroddiad ar gyfer gwasanaethau cymdeithasol yn cael eu cyflawni o fewn y cyllidebau presennol. Fodd bynnag, mae'n rhaid i rai o'r themâu a gwmpesir gan yr adroddiad e.e. cefnogi annibyniaeth a gwella lles, gael eu hystyried i fod yn y rhaglenni corfforaethol yn hytrach na chyfrifoldeb y gwasanaethau cymdeithasol yn unig. Ar gyfer y cyngor yn ei gyfanrwydd, bydd hyn yn golygu sicrhau bod ein holl wasanaethau, er enghraifft tai, priffyrdd, cynllunio, gwasanaethau amgylcheddol a hamdden, wedi'u cynllunio i wneud y gorau o annibyniaeth.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylid cynnwys yr Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gwblhawyd fel atodiad i'r adroddiad.

7.1 Nid yw'r adroddiad yn gofyn am Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb. Mae'r adroddiad yn darparu gwerthusiad ôl-weithredol o berfformiad gwasanaethau cymdeithasol yn ystod 2013/14, ac nid yw cyhoeddi'r adroddiad ei hun yn cael unrhyw effaith bosibl ar bobl sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig. Fodd bynnag, o ran y cynlluniau yn y dyfodol a grybwyllwyd yn yr adroddiad, bydd angen AEC ar gyfer unrhyw benderfyniadau/newid a fydd yn cael effaith ar bobl sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig. Bydd y rhain yn cael eu cynnal ar gyfer pob prosiect unigol yn ôl yr angen.

8. Pa ymgynghoriadau sydd wedi eu cynnal gyda'r Pwyllgor Archwilio ac eraill?

8.1 Rydym wedi defnyddio adborth gan ddefnyddwyr gwasanaeth a gofalwyr am ein gwasanaethau fel rhan o'n system sicrhau ansawdd sy'n bodoli eisoes.

8.2 Bydd yr adroddiad drafft yn cael ei ddosbarthu i bartneriaid (e.e. iechyd, 3ydd sector) ar gyfer sylwadau, a hefyd i gydweithwyr yn Sir y Fflint fel rhan o drefniant adolygu gan gymheiriaid lle rydym wedi cytuno i weithredu fel "cyfaill beirniadol" mewn perthynas ag adolygu adroddiadau drafft ein gilydd. Mae'r adroddiad drafft wedi ei anfon at ein Rheolwr Ardal AGGCC am adborth

anffurfiol ynghylch a yw'r cynnwys yn debygol o gwrdd â gofynion yr adroddiad blynyddol.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

9.1 Mae'n rhaid i oblygiadau cost unrhyw themâu sy'n dod i'r amlwg yn yr adroddiad gael eu hystyried o fewn cyd-destun sefyllfa gyllidebol ehangach y cyngor.

10. Pa risgiau sy'n bodoli ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

10.1 Mae cofrestr risg manwl ar gyfer Gwasanaeth Oedolion a Busnes ac ar gyfer Gwasanaethau Plant a Theuluoedd. Gan fod hwn yn adroddiad am y Gwasanaethau Cymdeithasol yn Sir Ddinbych, mae unrhyw risgiau sy'n gysylltiedig â'r materion a gwmpesir gan yr adroddiad hwn (a chamau gweithredu i'w lliniaru a'u rheoli) yn cael eu crynhoi yn y cofrestri risg gwasanaeth.

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

11.1 Canllawiau Statudol ar Swyddogaeth ac Atebolrwydd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol a gyhoeddwyd o dan Adran 7 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdodau Lleol 1970.

11.2 Erthygl 6.3.4(b) yn nodi pwerau archwilio mewn perthynas a monitro perfformiad ac amcanion polisi.